

STEINHOFF Montage und Gebrauchsanleitung
für die Anhängerkupplung:
Seat Ibiza (3/5D)
(03/2002 - r.)

Katalognummer S-146

Verwendungsbereich

Die Anhängerkupplung **S-146** für den Fahrzeugtyp **Seat Ibiza (3/5D)** ist für das Ziehen eines Anhängers bestimmt. Die Anhängerkupplung besitzt das Prüfzeichen **e20**.

Vorbedingungen für die Montage der Anhängerkupplung

Die Anhängerkupplung **S-146** darf nur an Fahrzeugen montiert und genutzt werden, deren Karosserie in einem einwandfreien technischen Zustand ist. Die Anhängerkupplung darf nur entsprechend der folgenden Anleitungen montiert und genutzt werden.

Alle Schrauben und Muttern entsprechend dem in der folgenden Tabelle angegebenen Drehmoment (Mo) anziehen (das Drehmoment bezieht sich jeweils auf Schrauben der Festigkeitsklasse 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85 (Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200 (Nm)

Nutzungsbedingungen

Die Anhängerkupplung **S-146** besitzt ein Typenschild, das die Parameter für eine ordnungsgemäße und sichere Belastung der Kupplung angibt:

Typ: S-146	Die Anhängerkupplung für den Seat Ibiza (3/5D)
A50-X	Kupplungsklasse
e20 0119-00	Die Homologationsnummer der Anhängerkupplung
D = 7,0 kN	D-Wert
S = 50 kg	Stützlast
R = 1200 kg	Max. Anhängerlast

Der D-Wert wird nach folgender Formel berechnet:

$$D = g \times \frac{T \times R}{T + R} \text{ kN}$$

T-zulässiges Gesamtgewicht des Zugfahrzeugs (oder auch eines Schleppzuges) in Tonnen; einschließlich, falls gegeben, der senkrechten Achslast des Anhängers auf die Zentralachse

R- zulässiges Gesamtgewicht eines PKW-Anhängers mit einer in der Senkrechten beweglichen Deichsel oder eines Aufliegers (in Tonnen)

g- Erdbeschleunigung (9,81 m/s²).

Während der Nutzung sind die einzelnen Kupplungsteile in einem einwandfreien technischen Zustand zu halten und vor Korrosion zu schützen. Während des Schleppvorgangs ist der Anhänger zusätzlich mit einem Seil oder einer Kette von entsprechender Stärke mit dem Zugfahrzeug zu verbinden. Während der Nutzung der Anhängerkupplung sind von Zeit zu Zeit die Verschraubungen zu überprüfen und gegebenenfalls nachzuziehen.

Montageanleitung:

Die Anhängerkupplung **S-146** für den Fahrzeugtyp **Seat Ibiza (3/5D)** besteht aus folgenden Teilen:

1. Querträger	- 1 St.	6. Schraube M12x65	- 2 St.
2. Kupplungskugel	- 1 St.	7. einfache Unterlegscheibe Ø13,0	- 2 St.
3. Steckdosenhalterung	- 1 St.	8. Federring Ø10,2	- 4 St.
4. spezielle Unterlegscheibe Ø40/Ø10,5x2,5	- 4 St.	9. Federring Ø12,2	- 2 St.
5. Schraube M10x35	- 4 St.	10. Mutter M12	- 2 St.

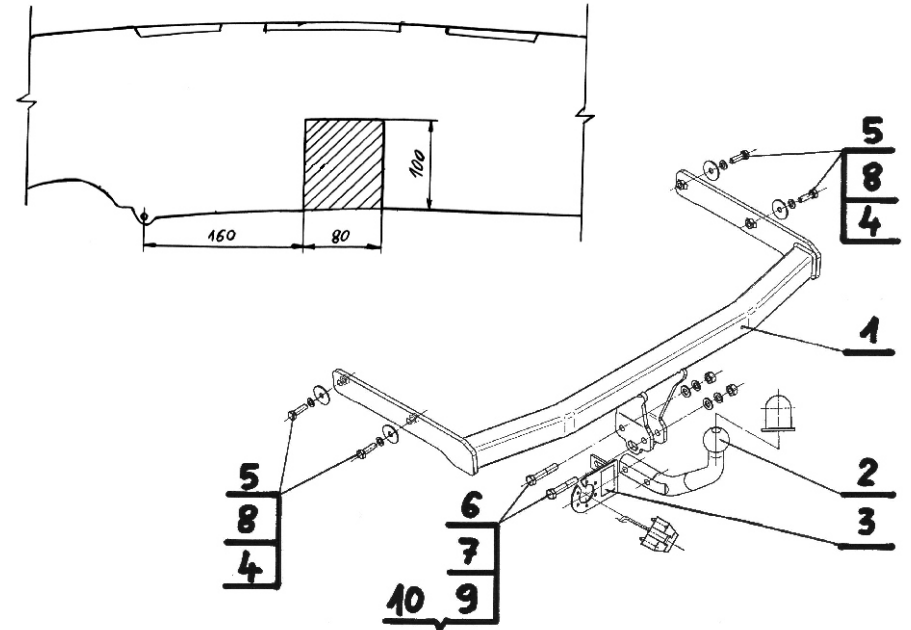
Bei der Montage der Anhängerkupplung **S-146** ist gemäß folgender Anleitung vorzugehen:

1. Während der Montage der Anhängerkupplung muss die hintere Stoßstange angeschnitten und entfernt werden.
2. Die Anhängerkupplung in ihre Einzelteile zerlegen und die hintere Stoßstange vom Fahrzeug abschrauben. Die Metallverstärkung der Stoßstange entfernen (sie wird nicht mehr gebraucht).
3. Den Querträger (1) in die Längsträger so hineinschieben, dass sich die Löcher in den Seitenträgern mit den ab Werk vorhandenen Löchern in den Längsträgern decken. Anschließend den Querträger (1) mit den Schrauben M10x35 (5), den Federringen Ø10,2 (8) und den speziellen Unterlegscheiben Ø40/Ø10,5x2,5 (4) anschrauben.
4. Die hintere Stoßstange wieder am Fahrzeug anbringen, nachdem sie, so wie in der Zeichnung gezeigt, angeschnitten wurde.
5. An den Querträger (1) die Kupplungskugel (2) mit den Schrauben M12x65 (6), den einfachen Unterlegscheiben Ø13,0 (7), den Federringen Ø12,2 (9) und den Muttern M12 (10) anschrauben; gleichzeitig links der Kupplungskugel (2) die Steckdosenhalterung (3) anschrauben.
6. Alle Schraubverbindungen auf Festigkeit überprüfen.

Die Befolgung der vorliegenden Bedienungsanleitung garantiert die richtige Montage und Nutzung der Anhängerkupplung S-146 an dem Fahrzeugtyp Seat Ibiza (3/5D).

Vorsicht: Bei Beschädigung darf die Anhängerkupplung **S-146** nicht weiter benutzt werden. **Eine Reparatur der beschädigten Anhängerkupplung ist nicht möglich.** Bei Nichtbefolgung der Montageanleitung und unsachgemäßer Nutzung übernimmt der Hersteller **keine Verantwortung** für entstehende Schäden.

Montageschema:



Achtung: Im Preis der Anhängerkupplung ist kein Elektrosatz enthalten.

Die Anhängerkupplung muss nicht beim TÜV vorgeführt werden, da diese mit dem Zeichen e20 ausgezeichnet ist, es sei denn, dass aktuelle Vorschriften es anders bestimmen. Diese Montageanleitung dient als ABE und muss mit den Fahrzeugpapieren mitgeführt werden.